



السلطة الوطنية الفلسطينية  
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

تقرير الأنشطة السياحية، 2010

نتائج رئيسية

تشرين ثاني/نوفمبر، 2011

تم إعداد هذا التقرير حسب الإجراءات المعيارية المحددة في ميثاق الممارسات  
لإحصاءات الرسمية الفلسطينية 2006

© ذو الحجة، 1432هـ - تشرين ثاني، 2011.  
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2010. تقرير الأنشطة السياحية، 2010- نتائج رئيسية.  
رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني  
ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين  
هاتف: (970/972) 2 298 2700  
فاكس: (970/972) 2 298 2710  
الرقم المجاني: 1800300300  
بريد إلكتروني: diwan@pcbs.gov.ps  
صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.gov.ps>





## شكر وتقدير

يقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير لجميع المؤسسات الفلسطينية التي تعاونت مع الجهاز في توفير المعلومات والبيانات اللازمة لإعداد هذا التقرير.

لقد تم اعداد تقرير الأنشطة السياحية 2010 في الأراضي الفلسطينية، من قبل فريق فني من الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، وبدعم مالي مشترك بين كل من السلطة الوطنية الفلسطينية (PNA) وأعضاء مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) لعام 2011 ممثلة بمكتب الممثلية النرويجية لدى السلطة الوطنية الفلسطينية والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (SDC).

يقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) على مساهمتهم القيمة في إعداد هذا التقرير.



## فريق العمل

• إعداد التقرير

فتحي فراسين

بيهان بدر

• تصميم جرافيكى

احمد سوالمة

• تدقيق معايير النشر

حنان جناجره

• المراجعة الأولية

محمود عبد الرحمن

محمود القيه

• المراجعة النهائية

محمود جرادات

• الإشراف العام

رئيس الجهاز

علا عوض



## قائمة المحتويات

الصفحة		الموضوع
	قائمة الجداول	الفصل الأول:
	المقدمة	
<b>15</b>	<b>نتائج الرئيسية</b>	
15	1.1 عدد المؤسسات العاملة في الأنشطة السياحية عام 2010	
15	2.1 عدد العاملين	
16	3.1 تعويضات المستخدمين بأجر	
17	4.1 الإنتاج	
18	5.1 الاستهلاك الوسيط	
18	6.1 القيمة المضافة	
19	7.1 الرحلات السياحية	
<b>21</b>	<b>المنهجية وجودة البيانات</b>	الفصل الثاني:
21	2.1 أهداف التقرير	
21	2.2 الإستماراة	
22	3.2 الإطار والعينة	
23	4.2 تنظيم وإدارة العمل الميداني	
23	5.2 معالجة البيانات	
23	6.2 فترة الإسناد الزمني	
23	7.2 دقة البيانات	
25	8.2 القابلية للمقارنة	
25	9.2 اجراءات ضبط الجودة	
26	10.2 ملاحظات على البيانات	
<b>27</b>	<b>المفاهيم والمصطلحات</b>	الفصل الثالث:
<b>31</b>	<b>الجدوال</b>	



## قائمة جداول

الصفحة	الجدول
33	جدول 1:
	عدد المؤسسات والعاملين وأهم المؤشرات الاقتصادية الرئيسية للمؤسسات السياحية في الأراضي الفلسطينية حسب النشاط السياحي، 2010
34	جدول 2:
	عدد العاملين والتعويضات في المؤسسات السياحية في الأراضي الفلسطينية حسب الجنس والنشاط السياحي، 2010
35	جدول 3:
	مستلزمات الإنتاج السلعية المستخدمة في المؤسسات السياحية في الأراضي الفلسطينية حسب النشاط السياحي، 2010
36	جدول 4:
	مصروفات الإنتاج في المؤسسات السياحية في الأراضي الفلسطينية حسب النشاط السياحي، 2010
37	جدول 5:
	قيمة الأصول الثابتة للمؤسسات السياحية في الأراضي الفلسطينية حسب الصنف، 2010
38	جدول 6:
	عدد تذاكر السفر المباعة في الأراضي الفلسطينية حسب جهة السفر وحالة الإقامة للمسافر، 2010
39	جدول 7:
	عدد الرحلات السياحية المنفذة في الأراضي الفلسطينية حسب جهة الرحلة، 2010



## مقدمة

يشكل القطاع السياحي في الأراضي الفلسطينية أحد القطاعات الهامة، والتي استقطبت اهتماماً من قبل الجهات الرسمية نظراً لما يشكله هذا القطاع من أهمية في توفير العملات الصعبة الأجنبية وتشغيل الأيدي العاملة الفلسطينية. ومن منطلق أهمية توفير بيانات إحصائية حول هذا القطاع، فقد قام الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بإعداد تقرير الأنشطة السياحية 2010 من واقع بيانات سلسلة المسوح الاقتصادية 2010.

تلعب الأنشطة السياحية دوراً مهماً في العملية الاقتصادية، فهي أحد مصادر الدخل الهامة في الاقتصاد الفلسطيني، ومن أكبر القطاعات الخدمية التي توفر فرص العمل لشريان متعدد من المجتمع الفلسطيني.

يوفر تقرير الأنشطة السياحية 2010، مؤشرات أساسية عن مختلف الأنشطة السياحية في الأراضي الفلسطينية التي تشمل مؤسسات صناعة التحف الخشبية، وأنشطة الإقامة قصيرة المدى، وأنشطه المطاعم ونقل الركاب وتأجير سيارات الركوب، وأنشطة وكالات السفر، إضافة إلى تقديم خدمات مساعدة للزوار. وتشمل هذه المؤشرات عدد المؤسسات العاملة في الأنشطة السياحية وعدد المستغلين وتعويضاتهم، وقيمة الإنتاج، والقيمة المضافة، وغيرها من المؤشرات الاقتصادية المتعلقة بالجانب السياحي.

اعتمد الجهاز في تنفيذه للمسح على الإطار العام للمنشآت الذي تم تحديثه من واقع بيانات التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 2007.

يأمل الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني أن تسهم البيانات الواردة في هذا التقرير في تمكين الدارسين وصانعي السياسات من وضع الخطط اللازمة لتطوير القطاع السياحي ومراقبة وتقييم مسيرة التنمية الشاملة في هذا الوطن.

و الله ولي التوفيق،،،

علا عوض  
رئيس الجهاز

تشرين ثاني، 2011



## الفصل الأول

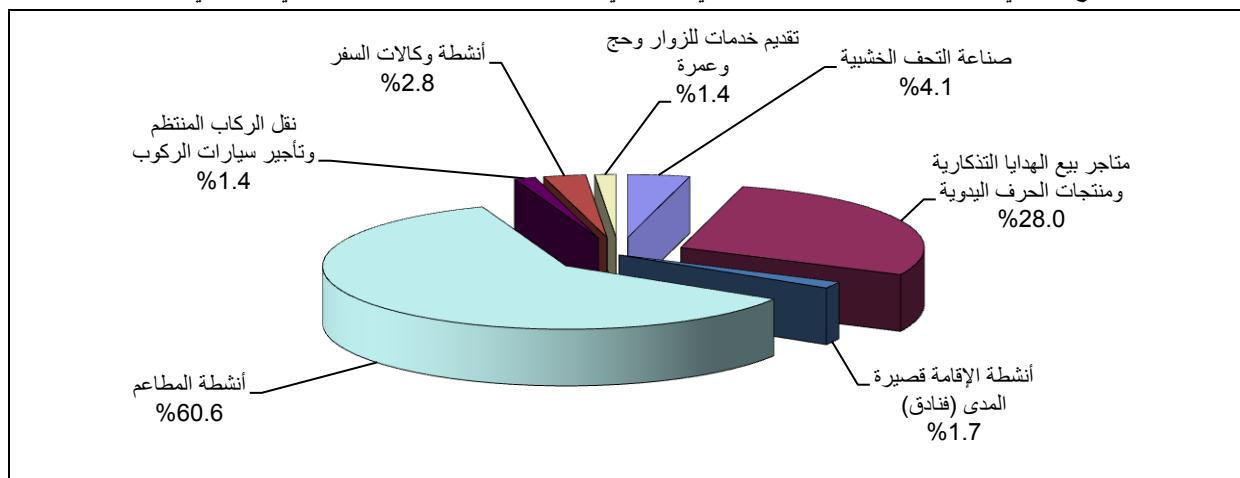
### النتائج الرئيسية

يوفّر تقرير الأنشطة السياحية بيانات احصائية حول المؤسسات العاملة في مجال الأنشطة السياحية، تشمل عددها وعدد العاملين فيها بتصنيفاتهم المختلفة وتعويضاتهم، كما يوفّر التقرير مؤشرات اقتصادية للمؤسسات السياحية تشمل قيمة الإنتاج، والاستهلاك الوسيط من السلع والخدمات المستخدمة، إضافة إلى القيمة المضافة ومكوناتها المختلفة، وفيما يليّ أبرز بيانات الأنشطة السياحية في الأراضي الفلسطينية لعام 2010.

#### **1.1 عدد المؤسسات العاملة في الأنشطة السياحية عام 2010**

أشارت النتائج إلى أن عدد المؤسسات السياحية خلال عام 2010 بلغ 4,735 مؤسسة عاملة في الأراضي الفلسطينية. وتوزعت هذه المؤسسات بواقع 196 مؤسسة عاملة في صناعة التحف الخشبية، و1,325 مؤسسة عاملة في متاجر بيع الهدايا التذكارية ومنتجات الحرف اليدوية، و82 مؤسسة عاملة في مجال أنشطة الإقامة قصيرة المدى (الفنادق)، و2,869 مؤسسة عاملة في مجال أنشطة المطاعم، و66 مؤسسة عاملة في مجال تأجير سيارات الركوب بدون سائق ونقل والركاب المنتظم بالباصات لمسافات طويلة (مكاتب تأجير الحافلات والنقل السياحي)، و131 مؤسسة عاملة في مجال أنشطة وكالات السياحة والسفر، و66 مؤسسة عاملة في مجال تنظيم رحلات الحج والعمرة وتقديم خدمات مساعدة للزوار.

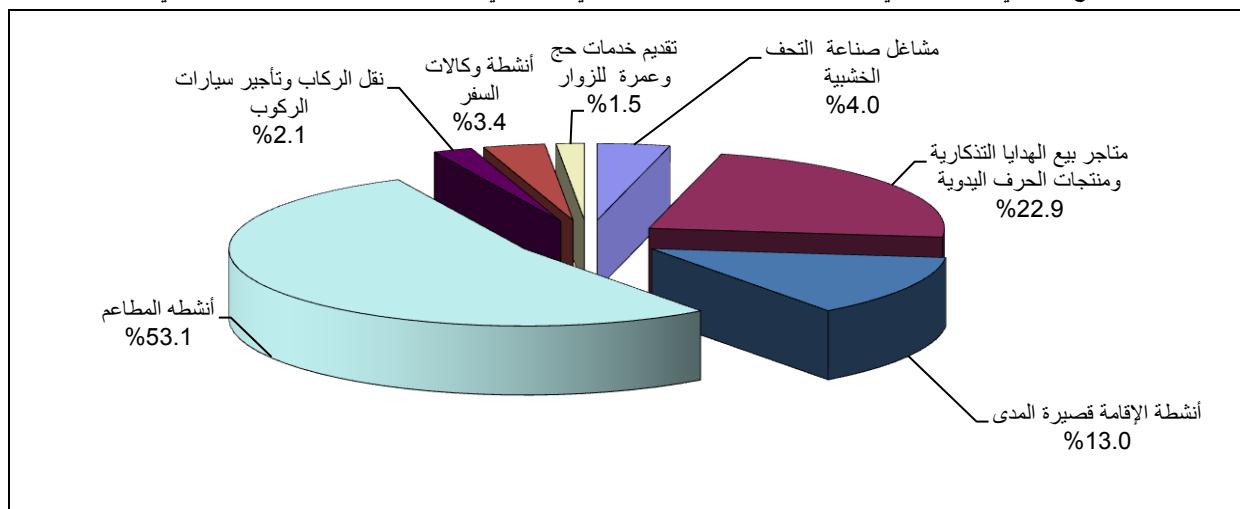
#### **التوزيع النسبي للمؤسسات السياحية العاملة في الأراضي الفلسطينية حسب النشاط السياحي الرئيسي، 2010**



#### **2.1 عدد العاملين**

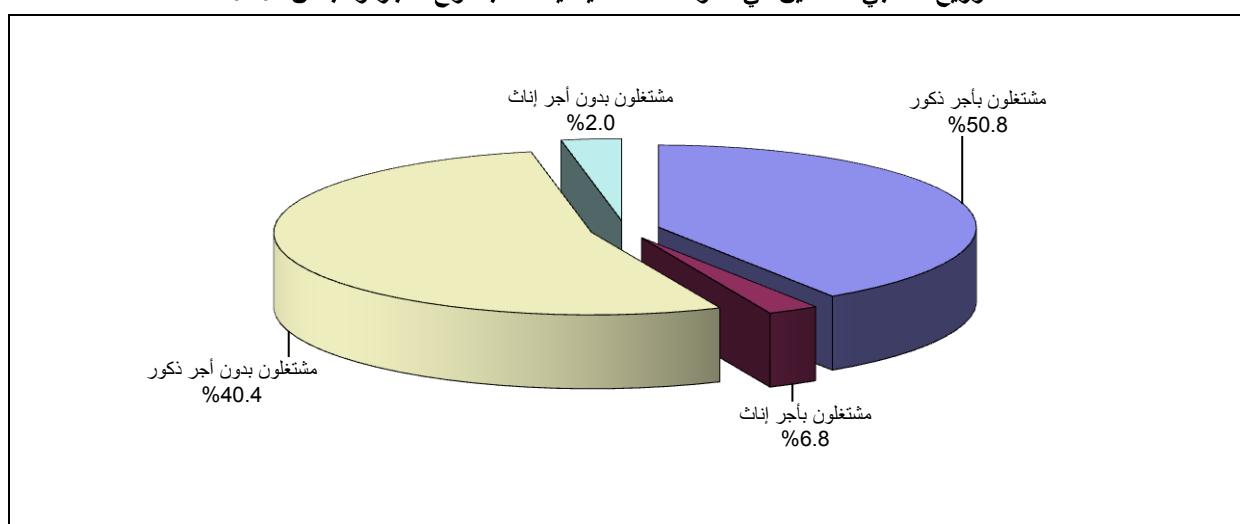
بلغ عدد العاملين في الأنشطة السياحية في الأراضي الفلسطينية 15,162 عاملًا. وقد بلغ عدد العاملين في مشاغل صناعة التحف الخشبية 600، أما عدد العاملين في متاجر بيع الهدايا التذكارية ومنتجات الحرف اليدوية بالتجزئة فقد بلغ 3,470، وبلغ عدد العاملين في أنشطة الإقامة قصيرة المدى، أما العاملين في أنشطة المطاعم فقد بلغ عددهم 8,049، وفي نقل الركاب المنتظم بالباصات لمسافات طويلة (النقل السياحي) وتأجير سيارات الركوب بدون سائق فقد بلغ عددهم 325 عاملًا، كما بلغ عدد العاملين في وكالات السياحة والسفر 511 عاملًا، وفي أنشطة تنظيم رحلات الحج والعمرة وتقديم خدمات مساعدة للزوار 233 عاملًا.

### التوزيع النسبي للعاملين في المؤسسات السياحية العاملة في الاراضي الفلسطينية حسب النشاط السياحي، 2010



ويلاحظ ان العاملين بأجر من الذكور شكلوا ما نسبته 50.8% من اجمالي العاملين، اما العاملين بأجر من الإناث فقد بلغت نسبتهن 6.8%， من ناحية أخرى بلغت نسبة العاملين بدون أجر من الذكور 40.4%， و2.0% للمشتغلين بدون أجر من الإناث.

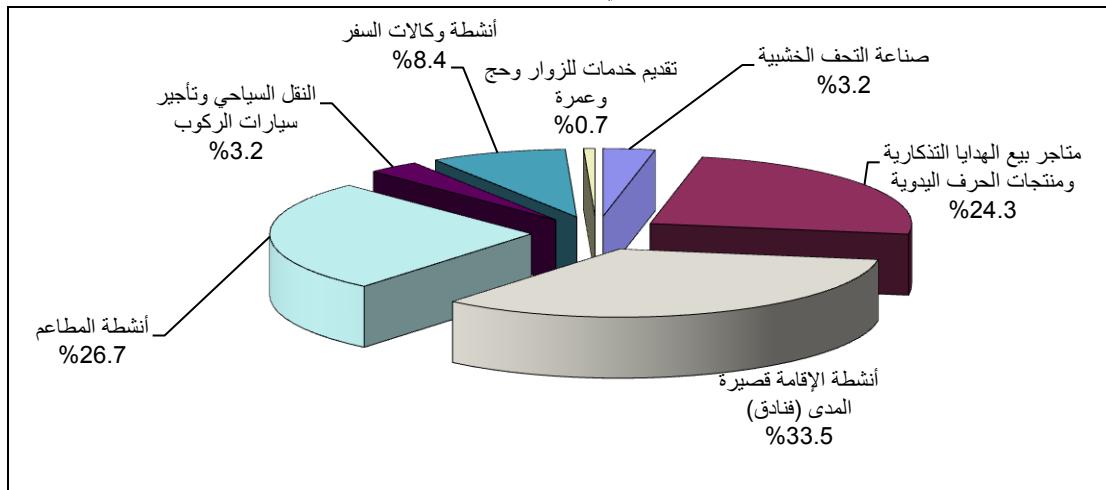
### التوزيع النسبي للعاملين في المؤسسات السياحية حسب نوع الأجر والجنس، 2010



### 3.1 تعويضات المستخدمين بأجر

بلغ اجمالي تعويضات المستخدمين بأجر في المؤسسات السياحية 62.1 مليون دولار امريكي خلال العام 2010. وقد ساهمت انشطة صناعة التحف الخشبية بمقدار 2.0 مليون دولار أمريكي من اجمالي التعويضات، بينما ساهمت انشطة بيع الهدايا التذكارية ومنتجات الحرف اليدوية بالتجزئة بما مقداره 15.1 مليون دولار، كما اظهرت النتائج أن مساهمة أنشطة الإقامة قصيرة المدى من التعويضات يصل إلى 20.8 مليون، بينما ساهمت أنشطة المطاعم بما مقداره 16.6 مليون دولار من التعويضات وساهمت أنشطة نقل الركاب المنظم بالباصات لمسافات طويلة وتأجير سيارات الركوب بدون سائق بما مقداره 2.0 مليون دولار وساهمت أنشطة وكالات السياحة والسفر بما مقداره 5.2 مليون دولار أمريكي من اجمالي التعويضات للمستخدمين بأجر، في حين بينت النتائج أن مساهمة مكاتب تنظيم رحلات الحج والعمراء وتقديم خدمات مساعدة للزوار من التعويضات 0.4 مليون دولار.

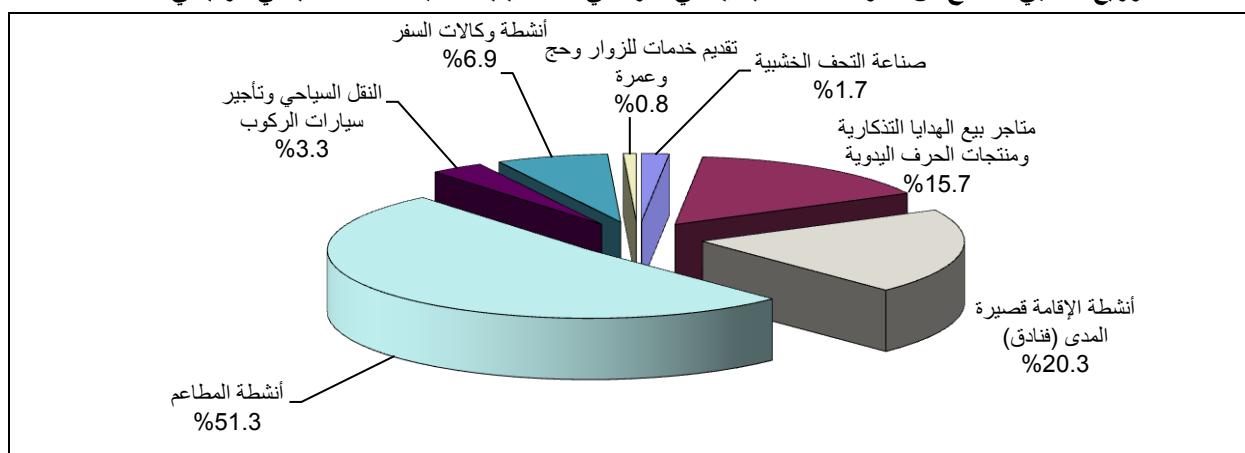
**التوزيع النسبي لتعويضات العاملين بأجر في المؤسسات السياحية في الاراضي الفلسطينية حسب النشاط السياحي الرئيسي، 2010**



#### 4.1 الانتاج

بينت النتائج الرئيسية المستخلصة من سلسلة المسوح الاقتصادية أن قيمة إجمالي الانتاج لالنشطة السياحية في الاراضي الفلسطينية خلال العام 2010 بلغت 376.9 مليون دولار امريكي. حيث بلغت مساهمة الانتاج من صناعة التحف الخشبية بمقابل 6.4 مليون دولار، بينما ساهمت انشطة بيع الهدايا التذكارية ومنتجات الحرف اليدوية بالتجزئة بما مقداره 59.3 مليون دولار، كما اظهرت النتائج أن مساهمة انشطة الإقامة قصيرة المدى من الانتاج يصل الى 193.3 مليون دولار، بينما ساهمت انشطة المطاعم بما مقداره 12.5 مليون دولار، وساهمت انشطة نقل الركاب المنظم بالباصات لمسافات طويلة وتأجير سيارات الركوب بدون سائق بما مقداره 25.9 مليون دولار، وساهمت وكالات السياحة والسفر بما مقداره 3.1 مليون دولار. في حين بينت النتائج أن مساهمة مكاتب تنظيم رحلات الحج والعمرة وتقديم خدمات مساعدة للزوار من الانتاج كانت 3.1 مليون دولار.

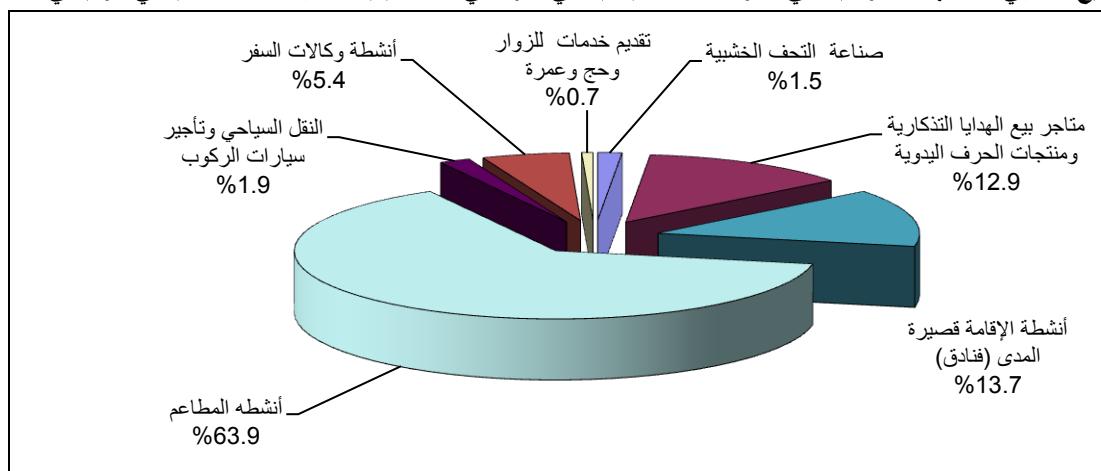
**التوزيع النسبي للإنتاج من المؤسسات السياحية في الاراضي الفلسطينية حسب النشاط السياحي الرئيسي، 2010**



## 5.1 الاستهلاك الوسيط

اظهرت النتائج أن قيمة إجمالي الاستهلاك الوسيط في الاراضي الفلسطينية لالأنشطة السياحية قد بلغت 130.3 مليون دولار امريكي. حيث بلغت مساهمة صناعة التحف الخشبية بمقدار 2.0 مليون دولار من اجمالي الاستهلاك الوسيط، بينما ساهمت انشطة بيع الهدايا التذكارية ومنتجات الحرف اليدوية بالتجزئة بما مقداره 16.8 مليون دولار، كما اظهرت النتائج أن مساهمة انشطة الإقامة قصيرة المدى من اجمالي الاستهلاك الوسيط يصل الى 17.7 مليون، بينما ساهمت انشطة المطاعم بما مقداره 83.3 مليون دولار من الاستهلاك الوسيط وساهمت انشطة نقل الركاب المنتظم بالباصات لمسافات طويلة وتأجير سيارات الركوب بدون سائق بما مقداره 2.5 مليون دولار، كما ساهمت انشطة وكالات السياحة والسفر بما مقداره 7.0 مليون من الاستهلاك الوسيط، في حين كانت مساهمة مكاتب تنظيم رحلات الحج والعمرة وتقديم خدمات مساعدة للزوار من الاستهلاك كانت 1.0 مليون دولار.

**التوزيع النسبي للاستهلاك الوسيط في المؤسسات السياحية في الاراضي الفلسطينية حسب النشاط السياحي الرئيسي، 2010**

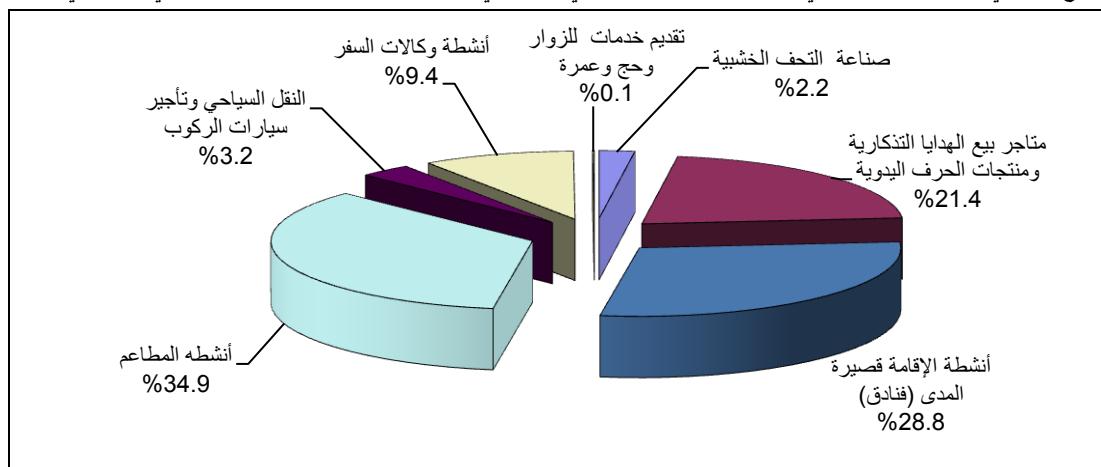


عند توزيع الاستهلاك حسب بنود ومكونات الاستهلاك الوسيط لمنتجات الاعمال السياحية، بلغت قيمة الاستهلاك للماء والكهرباء 53.5 مليون دولار امريكي مقابل 13.5 مليون دولار ل الوقود والمحروقات، في حين بلغت قيمة الاستهلاك من الخامات والمواد الاولية 1.5 مليون دولار، أما قيمة مستلزمات الانتاج السلعية الاخرى فقد بلغت 71.8 مليون دولار امريكي من اجمالي قيمة الاستهلاك الوسيط.

## 6.1 القيمة المضافة

بينت النتائج الرئيسية المستخلصة من المسوح الإقتصادية أن إجمالي القيمة المضافة للأنشطة السياحية في الاراضي الفلسطينية خلال العام 2010 بلغت 246.7 مليون دولار امريكي، موزعة على صناعة التحف الخشبية بمقدار 4.5 مليون دولار، وانشطة بيع الهدايا التذكارية ومنتجات الحرف اليدوية بالتجزئة بما مقداره 42.5 مليون، وعلى انشطة الإقامة قصيرة المدى بمقدار 58.7 مليون، بينما أنشطة المطاعم بما مقداره 110.0 مليون دولار، وأنشطة نقل الركاب المنتظم بالباصات لمسافات طويلة وتأجير سيارات الركوب بدون سائق بما مقداره 10.0 مليون دولار، وأنشطة وكالات السياحة والسفر بما مقداره 18.9 مليون، في حين بينت النتائج أن مكاتب تنظيم رحلات الحج والعمرة وتقديم خدمات مساعدة للزوار كانت 2.1 مليون دولار.

### التوزيع النسبي للقيمة المضافة في المؤسسات السياحية في الأراضي الفلسطينية حسب النشاط السياحي الرئيسي، 2010

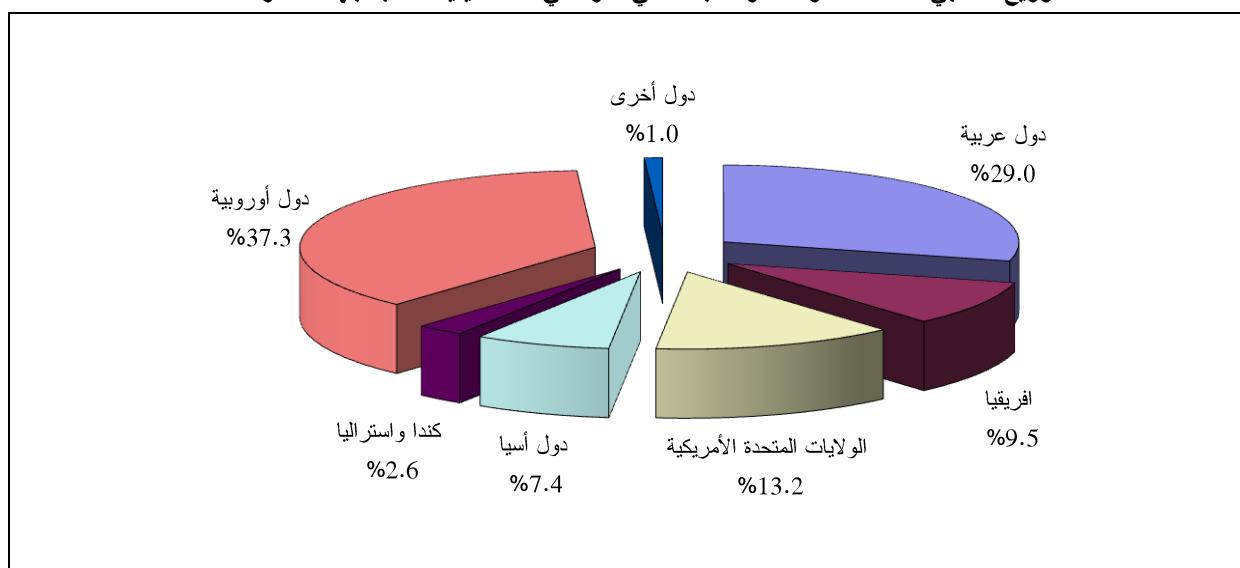


### 7.1 الرحلات السياحية

أظهرت النتائج أن عدد الرحلات السياحية المنفذة بالتنسيق مع شركات السياحة والسفر عام 2010 بلغ 204,586 رحلة، منها 0.4% من الرحلات داخل الأراضي الفلسطينية، و0.6% من الرحلات إلى إسرائيل، و99.0% من الرحلات إلى باقي دول العالم، وكان عدد المشاركين في تلك الرحلات 926,911 مشاركاً.

كما بلغ عدد التذاكر المباعة 103,234 تذكرة. وقد تركز معظم التذاكر المباعة للمسافرين من الأراضي الفلسطينية المتوجهين إلى كل من الدول الأوروبية بنسبة 37.3%， والدول العربية بنسبة 29.0%， ثم الولايات المتحدة الأمريكية بنسبة 13.2%， في حين بلغت نسبة التذاكر المباعة للمسافرين إلى دول في القارة الآسيوية من غير الدول العربية .7.4%.

### التوزيع النسبي لأعداد تذاكر السفر المباعة في الأراضي الفلسطينية حسب جهة السفر، 2010





## الفصل الثاني

### المنهجية وجودة البيانات

لقد تم استخراج مؤشرات تقرير الأنشطة السياحية 2010، من قاعدة بيانات سلسلة المسوح الاقتصادية 2010، حيث تم تحديد الأنشطة ذات العلاقة بناءً على التصنيف المعتمد للأنشطة الاقتصادية التي تعتمد على التصنيف الصناعي السمعي الفلسطيني (الحد الخامس)، وهذا التصنيف تم اعداده بناءً على التصنيف الصناعي الدولي لجميع الأنشطة الاقتصادية (ISIC4)، الصادر عن الأمم المتحدة.

يشمل هذا الفصل عرضاً لأهداف التقرير واستماراة سلسلة المسوح الإقتصادية، والإطار، والعينة، والعمليات الميدانية والمكتبة، وجدولة ومعالجة البيانات، اضافة الى جودة البيانات وتقيمها من خلال التطرق لدقة البيانات من حيث الاخطاء الاحصائية والاخطاء غير الاحصائية في مراحل العمل المختلفة، من العمل الميداني والعمليات المكتبة، ومعالجة البيانات، والاجراءات المتخذة للحد من هذه الاخطاء، كذلك التطرق الى أهم الملاحظات على البيانات المنشورة في هذا التقرير.

#### 1.2 أهداف التقرير:

يهدف تقرير الأنشطة السياحية إلى توفير البيانات الآتية:

1. أعداد المؤسسات العاملة في الأنشطة السياحية حسب النشاط السياحي.
2. أعداد العاملين بتصنيفاتهم المختلفة وتعويضات العاملين في المؤسسات العاملة حسب النشاط الاقتصادي.
3. قيمة الإنتاج من الأنشطة السياحية حسب النشاط السياحي.
4. الاستهلاك الوسيط (مستلزمات ومصروفات الإنتاج) من السلع والخدمات المستخدمة في الأنشطة الإنتاجية المختلفة.
5. القيمة المضافة ومكوناتها المختلفة.
6. مستلزمات الإنتاج السلعية ومصروفات الإنتاج.
7. حركة الموجودات الثابتة والتكون الرأسمالي الثابت لكافة مؤسسات الأنشطة السياحية.

#### 2.2 الاستماراة

روعي في تصميم استماراة سلسلة المسوح الإقتصادية شمولها لأهم المتغيرات الاقتصادية التي تدرس الظواهر المتعلقة بالأنشطة المغطاة بسلسلة المسوح الإقتصادية، وهي بذلك الوقت تأتي لتلبية الاحتياجات من البيانات الاقتصادية للأنشطة السياحية اللازمة لإعداد حساب السياحة الفرعية للفلسطينيين. وتغطي الاستماراة المتغيرات الآتية:

1. العاملون في المؤسسة بتصنيفاتهم المختلفة وتعويضات هؤلاء العاملين.
2. قيمة الإنتاج من النشاط الرئيسي والأنشطة الثانوية.
3. مستلزمات الإنتاج من السلع والخدمات المختلفة.
4. المدفوعات والتحويلات المدفوعة والمقبوضة.
5. الضرائب على الإنتاج.

علماً بأن النموذج المختصر المذكور أعلاه لا يشمل الجزء المتعلق بالمدفوعات والتحويلات المدفوعة والمقبوضة.

## 3.2 الإطار والعينة

### 1. الإطار

تم تنفيذ سلسلة المسح الإقتصادية بالاعتماد على نتائج التعداد العام للمنشآت 2007، والذي شكل اطار المعاينة للسلسلة، وتجر الاشارة الى ان الجهاز اعتمد في تصنيف الأنشطة السياحية على التصنيف الصناعي السمعي الفلسطيني (ISIC4) (الحد الخامس)، وهذا التصنيف تم اعداده بناءً على التصنيف الصناعي الدولي لجميع الأنشطة الاقتصادية (ISIC4) الصادر عن الأمم المتحدة.

### 2. تصميم العينة

تم تصميم عينة عشوائية طبقية منتظمة ذات مرحلة واحدة (One-stage Stratified Random Sample)، بحيث تمثل المؤسسة وحدة المعاينة الأولية، وقد استخدمت ثلاثة مستويات منطبقات وذلك لتصميم عينة فعالة وممثلة لمجتمع المسح.

1. فصل الإطار الى ثلاث طبقات جغرافية: الأولى الضفة الغربية باستثناء محافظة القدس، والثانية قطاع غزة، والثالثة محافظة القدس.

2. تم إنشاء طبقات على مستوى الحد الثاني (مسح الخدمات) والرابع (البيئة المسح) من النشاط الاقتصادي (ISIC-4) بحيث يمثل كل نشاط طبقة فعلية.

3. داخل الطبقات المذكورة أنشئت طبقات فرعية وفقا لحجم العمالة وقد أخذ بالإعتبار عدد المؤسسات الموزعة على هذه الطبقات، بالإضافة إلى أنه تم الأخذ بعين الإعتبار المؤسسات التي تهدف للربح، والمؤسسات التي لا تهدف إلى الربح في أنشطة الخدمات.

ولأغراض احتساب بيانات الأنشطة السياحية، تم وضع محددات للمنشآت العاملة بالقطاع السياحي، بحيث تم الأخذ بعين الإعتبار الحد الخامس من التصنيف عند سحب العينة.

بلغ عدد المؤسسات السياحية التي شملتها عينة سلسلة المسح الإقتصادية في الاراضي الفلسطينية (429) مؤسسة تمثل 69.06% من الإطار العام لجميع الأنشطة السياحية المشمولة بالمسح، وقد جاء توزيع العينة على النحو الآتي:

- أنشطة صناعة التحف الخشبية (49) مؤسسة.
- بيع الهدايا التذكارية ومنتجات الحرف اليدوية بالتجزئة (58) مؤسسة.
- أنشطة الإقامة قصيرة المدى (68)
- أنشطة المطاعم (147) مؤسسة.
- تأجير سيارات الركوب بدون سائق ونقل الركاب المنتظم بالباصات لمسافات طويلة 42
- أنشطة وكالات السفر (46)
- تنظيم رحلات الحج والعمرة وتقديم خدمات مساعدة للزوار (19) مؤسسة.

## 4.2 تنظيم وإدارة العمل الميداني

تم تفويذ عملية جمع البيانات والتنسيق ميدانياً وفق الخطة المعدة لذلك، بالإضافة لإعداد التعليمات والنماذج والأدوات اللازمة للعمل الميداني. ويشكل فريق العمل الميداني من منسق للعمل الميداني ومدراء المكاتب في المحافظات وفرق ميدانية، وقد وفر الجهاز مكاتب في كافة المحافظات وذلك لما تتطلبه مهمة الإشراف والمتابعة والتدقيق لمختلف فعاليات المشروع وجود مكاتب في المحافظات تكون قريبة من مختلف مناطق العمل بحيث يتم استخدامها كمراكز لتجميع أفراد الفرق العاملة في الميدان قبل وبعد انتهاء العمل اليومي، حيث تتم عملية استلام وتسلیم أدوات سلسلة المسوح المختلفة وتعبئة النماذج وكتابة التقارير ومراجعة وتدقيق حصيلة العمل اليومي.

## 5.2 معالجة البيانات

من أجل التحقق من جودة البيانات واتساقها، تم اتخاذ مجموعة من الإجراءات التي من شأنها تعزيز دقة البيانات خلال عملية معالجتها وحوسبتها، وقد تمثلت هذه الإجراءات بما يلي:

- تحفيز برنامج الإدخال لاستماراة سلسلة المسوح بحيث يكون شاشة لكل صفحة من صفحات الاستماراة.
- تغذية البرنامج بقائمة من الشروط المرجعية للتدقيق الآلي على الاستماراة من حيث التدقيق ومنطقية البيانات.
- التتحقق من فاعلية البرنامج من خلال إدخال استمارات تجريبية لكل من المسوح إداتها مغلوطة والأخرى صحيحة.
- اختيار مدخل البيانات من ذوي الاختصاص في مجال البرمجة والكمبيوتر وتم تدريبيهم بشكل كامل قبل العمل.
- استلام ملفات بالبيانات المدخلة بشكل أسبوعي أو نصف شهري ليتم فحصها وتدقيقها وتم تسلیم كشوف بالملحوظات لتعلم على مراكز الإدخال في كل المناطق وتم معالجتها.

## 6.2 فترة الإسناد الزمني

تجمع بيانات السلسلة لسنة الميلادية للفترة من 01/01/2010 ولغاية 31/12/2010.

تعد معظم المؤسسات حساباتها وفق السنة المالية المتفاقة مع السنة الميلادية، أما إذا اختلفت السنة المالية للمؤسسة، فإنه تؤخذ بيانات السنة المالية التي يقع الجزء الأكبر منها (ستة شهور فأكثر) في عام الإسناد الزمني 2010.

## 7.2 دقة البيانات

تم جمع بيانات سلسلة المسوح الاقتصادية 2010، ومنها المؤسسات السياحية، بأسلوب العينة، وبالتالي فهذه الأنشطة معرضة للأخطاء الإحصائية والأخطاء غير الإحصائية.

### 1. الأخطاء الإحصائية

إن بيانات الأنشطة السياحية تتأثر بالأخطاء الإحصائية نتيجة لاستخدام عينة لوحدات مجتمع الدراسة، ولذلك من المؤكد ظهور فروق عن القيم الحقيقة التي تتوقع الحصول عليها من خلال البيانات. وقد تم احتساب التباين لأهم المؤشرات كما هو مبين في جدول حساب التباين، ولا يوجد إشكالية في مستويات النشر للتقديرات المذكورة في التقرير على مستوى الأراضي الفلسطينية، والضفة الغربية، وقطاع غزة، وتم النشر على هذا المستوى لأسباب ذات علاقة بتصميم العينة وحساب التباين للمؤشرات الرئيسية: عدد العاملين، تعويضات العاملين، الإنتاج، الاستهلاك الوسيط، القيمة المضافة.

### جدول حساب التباين لبيانات صناعة ومشاغل التحف والهدايا على مستوى الاراضي الفلسطينية، 2010

المنغير	الوحدة	القيمة	الخطأ المعياري	C.V	قيمة التقدير	
					فترة النسبة %95	الحد الأعلى
عدد العاملين	عامل	600.6	55.78	0.93	490.77	710.49
تعويضات العاملين	ألف دولار	2015.8	289.86	1.44	1444.94	2586.74
الإنتاج	ألف دولار	6422.1	625.85	0.97	5189.44	7654.70
الاستهلاك الوسيط	ألف دولار	1973.1	186.34	0.94	1606.13	2340.14
القيمة المضافة	ألف دولار	4448.9	472.70	1.06	3517.94	5379.94

### جدول حساب التباين لبيانات تجارة التحف والهدايا التذكارية على مستوى الاراضي الفلسطينية، 2010

المنغير	الوحدة	القيمة	الخطأ المعياري	C.V	قيمة التقدير	
					فترة النسبة %95	الحد الأعلى
عدد العاملين	عامل	3469.7	558.38	0.16	3,437.7	5,549.9
تعويضات العاملين	ألف دولار	15089.4	2987.80	0.20	1,638.9	4,748.3
الإنتاج	ألف دولار	59302.3	11958.74	0.20	19,980.2	134,777.0
الاستهلاك الوسيط	ألف دولار	16852.8	4805.49	0.29	4,260.1	15,908.0
القيمة المضافة	ألف دولار	42449.5	7828.34	0.18	12,441.3	122,147.9

### جدول حساب التباين لبيانات وكالات السفر على مستوى الاراضي الفلسطينية، 2010

المنغير	الوحدة	القيمة	الخطأ المعياري	C.V	قيمة التقدير	
					فترة النسبة %95	الحد الأعلى
عدد العاملين	عامل	744.6	62.10	0.08	622.27	866.90
تعويضات العاملين	ألف دولار	5589.0	1288.96	0.23	3050.38	8127.67
الإنتاج	ألف دولار	28998.5	6391.83	0.22	16409.55	41587.42
الاستهلاك الوسيط	ألف دولار	7988.1	3685.53	0.46	729.30	15246.88
القيمة المضافة	ألف دولار	21010.4	3492.47	0.17	14131.86	27888.95

الجدوال السابقة تظهر حساب التباين لأبرز المتغيرات، حيث يتعلّق الجدول بالمؤسسات في الأراضي الفلسطينية للأنشطة التي تم سحب عينة منها. وتبيّن هذه الجداول عدم وجود مشكلة في حساب التباين على مستوى الأراضي الفلسطينية.

## 2. الأخطاء غير الإحصائية

أما الأخطاء غير الإحصائية فهي ممكنة الحدوث في كل مراحل تنفيذ المشروع، خلال جمع البيانات أو إدخالها والتي يمكن إجمالها بما يلي:

أخطاء الاستجابة (المبحوث)، وأخطاء المقابلة (الباحث) وأخطاء إدخال البيانات. ولتفادي الأخطاء والحد من تأثيرها فقد تم اتخاذ مجموعة من الأجراءات التي من شأنها تعزيز دقة البيانات من خلال عملية جمع البيانات من الميدان وعملية معالجة البيانات.

### قيم معدلات الإجابة

- \* بلغ عدد المؤسسات السياحية المستوفاه من الميدان 429 مؤسسة في الاراضي الفلسطينية، حيث كانت نسب الاستجابة كالتالي:
- \* عدد حالات عدم الاستجابة = 129 مؤسسة
- \* نسبة الاستجابة = %71.3
- \* نسبة حالات عدم الاستجابة = %28.7
- \* يلاحظ من خلال معدلات الإجابة ان نسبة الاستجابة جيدة على مستوى الاراضي الفلسطينية.

### 8.2 القابلية للمقارنة

البيانات المنشورة ضمن هذا التقرير قابلة للمقارنة مع السنوات السابقة لبيانات الأنشطة السياحية 2007، و2009، حيث تم استخدام أدوات مسح متطابقة، بالإضافة لمستويات النشر، وكذلك فإن هذه البيانات قابلة للمقارنة دولياً حيث اعتمدت على نظام الحسابات القومية (SNA93) 1993، بالإضافة للنشر وفق التصنيف الصناعي الدولي للأنشطة الاقتصادية، التقيح الثالث (ISIC-4).

### 9.2 اجراءات ضبط الجودة

وقد تمت هذه الاجراءات بما يلي:

- \* تم اختيار فريق العمل الميداني من حملة المؤهلات ذات العلاقة بالإقتصاد، وتم تدريبيهم بشكل كامل على استماراة المسح نظري وعملي.
- \* تم فحص فريق العمل خلال التدريب وبعد الانتهاء من التدريب بالتطبيق العملي لاستيفاء استماراة لكل باحث من المؤسسات القرية لمركز التدريب وتم مناقشة المتدربين باللاحظات التي تم تسجيلها من قبل المدربين.
- \* تم اختيار فريق العمل الميداني من اجتازوا امتحان التقييم في نهاية الدورة التدريبية.
- \* تم تنفيذ زيارات ميدانية من قبل إدارة المشروع للرقابة وفحص سير العمل في الميدان وذلك بمعدل زيارتين ميدانيتين لكل محافظة في الضفة الغربية، حيث تم مراجعة ما نسبته 95% من حجم الاستمارات المنجزة بتاريخ الزيارة، وقد عولجت الكثير من الملاحظات خلال الزيارات الميدانية.
- \* تم تقسيم فريق العمل الميداني إلى عدة مستويات إدارية وذلك لتسييل آليات المتابعة والرقابة على جودة البيانات والمتابعة على سير العمل الميداني:
- الباحث الميداني: الذي يقوم باستيفاء البيانات من مدراء وأصحاب المؤسسات مباشرة ويقوم بتدقيقها وفحصها.
- المشرف الميداني: الذي يقوم باستلام الاستمارات المستوفاة من الباحثين الميدانيين وتدقيقها والمراجعة الميدانية متى تطلب الموضوع ذلك.
- المنسق الميداني: الذي يقوم باستلام الاستمارات المدققة من المشرفين في المكتب اللوائي وفحصها وإرسالها إلى دائرة إدخال البيانات في المكتب اللوائي التابعة له الاستمارة.
- \* تم تزويد إدارة المشروع بتقرير يومي حول الإنجاز حتى يتضمن الوقوف على سير العمل بصورة مستمرة.
- \* تم عقد دورة تدريبية تذكيرية خلال مرحلة جمع البيانات وذلك بهدف إعادة تذكير الباحثين الميدانيين والإجابة على ملاحظاتهم.

- \* تم تنفيذ زيارة اخرى لبعض المؤسسات التي زارها الباحثون للتأكد من دقة البيانات التي تم إعطاءها للباحثين والتي سميت بإعادة المقابلة وقد استخدم فيها استماره مختصرة من الاستمار الرئيسي، وقد تم اختيار هذه المؤسسات بشكل عشوائي وذلك بسحب عينة عشوائية بمقدار 10% من حجم العينة الأصلية للمسح.
- \* تم اعادة مقابلة حوالي 5% من مؤسسات المشولة بالعينة واظهرت نتائج اعادة المقابلة ان تطابق جيد في البيانات وخصوصاً في مؤسسات التي يكون مصدر بياناتها هو السجلات المحاسبية.
- \* تم اعتماد معدلات صرف العملات الآتية، للتحويل إلى دولار أمريكي خلال عام الاسناد الزمني 2010:  
دولار أمريكي / شيك إسرائيلي جديد = 3.7299، دولار أمريكي / دينار أردني = 0.7090

## 10.2 ملاحظات على البيانات

- هناك مجموعة من الملاحظات الفنية التي يجبأخذها بعين الاعتبار عند الاطلاع على هذا التقرير، تتمثل بما يلي:
1. قد يلاحظ بعض الاختلافات الطفيفة لقيم نفس المتغير بين الجداول المختلفة، أو بين مفردات المتغير ومجموعه، وقد نجم ذلك عن التقرير المصاحب لعمليات جدولة البيانات.
  2. يلاحظ أن هناك بعض الأنشطة الإقتصادية على الحد الخامس من التصنيف الصناعي الدولي الموحد قد تم جمع بياناتها مع نشاط آخر، ويعود ذلك إلى المحافظة على سرية البيانات والذي نص عليه قانون الإحصاءات العامة لعام 2000.
  3. تم جمع البيانات المالية بالعملات الثلاث (الدينار الأردني، الدولار الأمريكي، الشيك الإسرائيلي)، لكن تم تحويلها ونشرها بالدولار الأمريكي.
  4. توجد بعض القيم الصفرية وذلك بسبب اما انها متعدلة او لم تتوفر ضمن مؤسسات العينة المختارة، وليس بالضرورة انها قيمة صفرية لكافة المؤسسات.
  5. بالنسبة لجانب الخدمات السياحية في مسح الخدمات التابع لسلسلة المسوح الإقتصادية، يجب ملاحظة ان سلسلة المسوح تغطي المؤسسات الهدافلة للربح وغير الهدافلة للربح ايضاً، وعليه فان احتساب الانتاج في المؤسسات غير الهدافلة حسب نظام الحسابات القومية 1993 (SNA 93) يختلف عن المؤسسات الهدافلة حيث يساوي قيمة الاستهلاك الوسيط، وقيمة تعويضات العاملين، بالإضافة لقيمة ضافي الضرائب والرسوم على الانتاج وقيمة اهلاك الاصول الثابتة.
  6. نظراً للتحديث المحدود على سجل المنشآت، ولاعتماد المسوح على اطار سجل المنشآت والمبني على تعداد المنشآت 2007، فقد تم الاستعانة ببيانات القوى العاملة من اجل تقدير معدلات النمو في المنشآت لعام 2010، وبالتالي يلاحظ ان عدد المؤسسات المنشورة اكثر من عدد المنشآت في سجل المنشآت لعام 2010.
  7. يلاحظ ان التباين مرتفع في قيم بيانات وكالات السفر وتجارة التحف والهدايا.

### الفصل الثالث

#### المفاهيم والمصطلحات

لقد تم الرجوع إلى أحد التعريف الدولي المتعلقة بإحصاءات السياحة في عرض وشرح هذه المفاهيم والمصطلحات وذلك لتناسب مع توصيات الأمم المتحدة، كما أن هذه المفاهيم والمصطلحات متوافقة مع باقي المواضيع المقاطعة في الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني.

وتشتمل أهم المفاهيم والمصطلحات المذكورة في هذا التقرير على ما يلي:

##### الوحدة الإحصائية:

يعرف نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة (SNA 93) نوعين رئисين من الوحدات الإحصائية: الوحدة التنظيمية - المؤسسة والمنشأة. والوحدة الإحصائية في سلسلة المسوح الاقتصادية هي المؤسسة وتعرف بأنها كيان اقتصادي قادر بحكم ما له من حقوق على امتلاك الأصول وتحقيق الخصوم والارتباط بأنشطة اقتصادية والتعامل بصفقات مع أطراف أخرى.

##### العاملون:

الافراد العاملون في المؤسسة من الذكور أو الاناث من لا يتلقون رواتب وأجور مقابل عملهم في المؤسسة ك أصحاب العمل أو أفراد أسرهم، أو من يتلقون رواتب وأجور مقابل عملهم في المؤسسة بغض النظر عن الالية التي يتلقون بها رواتبهم أو أجورهم، ولا يدخل في عدد العاملين الافراد المتدربين في المؤسسة.

##### الإنتاج:

هو قيمة المنتجات النهائية من السلع والخدمات المنتجة من قبل مؤسسة ما والتي يتم استخدامها من قبل وحدات أخرى لأغراض الاستهلاك ذاتياً أو لغايات التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي الذاتي. ويشمل الإنتاج فنتين: السلع النهائية، وما يسمى "بالم المنتجات تحت التشغيل". ويصنف الإنتاج إلى: مخرجات مسوقة، مخرجات الإنتاج للحساب الخاص والمخرجات غير المسوقة الأخرى.

##### الاستهلاك الوسيط:

هو مجموع قيمة المدخلات المستخدمة أو المستهلكة أو المترددة أو المحولة في العملية الإنتاجية في المؤسسة. وهو يقاس خلال فترة زمنية محددة بشكل مشابه للإنتاج. ويتم تقييم الاستهلاك الوسيط بأسعار المشترين، والتي تعرف بأنها سعر المنتج مضافةً إليه هوامش النقل وهوامش تجارة الجملة والتجزئة. وتكون قيمة إجمالي الاستهلاك الوسيط على مستوى الاقتصاد الكلي هي نفسها سواء حسبت بأسعار المشترين أو أسعار المنتجين. أما على المستوى التفصيلي فهناك فرق بين التقييمين.

##### القيمة المضافة:

هي مفهوم أساسى يتعلق بالإنتاج ويشير إلى القيمة المتولدة لأية وحدة تمارس أي نشاط إنتاجي. ويعرف إجمالي القيمة المضافة في المؤسسة بحاصل طرح الاستهلاك الوسيط من إجمالي الإنتاج.

### تعويضات العاملين:

يعرف بأنه مجموع الأجور النقدية والعينية في المؤسسات، بما في ذلك المساهمات في الضمان الاجتماعي، والتي تدفع لأي مستخدم مقابل عمل يؤديه.

### الضرائب على الإنتاج:

هي مدفوعات نقدية أو عينية إجبارية ودون مقابل يدفعها المنتجون إلى الحكومة العامة. وتتألف من ضرائب على المنتجات تدفع على السلع والخدمات عند إنتاجها أو بيعها أو تصريفها، ومن ضرائب أخرى على الإنتاج يدفعها المنتج المقيم نتيجة ممارسته لعملية الإنتاج.

### الأصول الثابتة:

هي أصول ملموسة أو غير ملموسة (الأعمال الفنية والبرامج الجاهزة) والتي جاءت كمخرجات لعمليات إنتاجية، وهي تستعمل بصورة متكررة أو مستمرة في عمليات إنتاجية أخرى لفترات تزيد عن عام واحد.

### الإهلاك:

هو قيمة الأصول التي يمكن إعادة إنتاجها والتي تم اهلاكها خلال العام محسوبة على أساس القيمة الإستبدالية الجارية.

### النشاط الاقتصادي الرئيسي:

هو طبيعة العمل الذي تمارسه المؤسسة والذي قامت من أجله حسب التصنيف الدولي الموحد للأنشطة الاقتصادية ويسمى بأكبر قدر من القيمة المضافة في حالة تعدد الأنشطة داخل المؤسسة الواحدة.

### المطعم:

مؤسسة اقتصادية تقدم خدمات المأكولات والمشرب وتزاول نشاطها في مقر تتوفر فيه شروط ومواصفات محددة من قبل الجهة المانحة للترخيص.

### الفندق (أنشطة الإقامة قصيرة المدى):

هو منشأة تصنف ضمن منشآت الإقامة السياحية الجماعية التي توفر المبيت للزائر. ويشترط في الفندق أن يكون عدد الأماكن المتوفرة فيه تستوعب مجموعة أشخاص يزيد عن معدل عدد أفراد عائلة واحدة وتكون تحت إدارة موحدة وتقديم خدمات وتسهيلات تشمل خدمة الغرف وإعداد الأسرة يومياً وتنظيف المرافق الصحية، وتصنف الفنادق في درجات وفئات وفقاً للتسهيلات والخدمات التي تقدمها.

### وكالة السياحة والسفر:

وهي منشأة تقدم خدمات ومعلومات استشارية وفنية وعمل الترتيبات اللازمة لعملية السفر ابتداءً من حجز وسائل النقل مروراً بمنشآت الإقامة والرحلات مختلفة الأهداف (ترفيهية، دينية، عمل، ....)، والحجوزات الأخرى وغيرها من الخدمات والمعلومات التي تهم المسافر.

### الإرشاد السياحي (تقديم خدمات مساعدة للزوار):

هو مكتب مهمته قيادة وتنظيم وإدارة الرحلات السياحية، وتنفيذ البرامج السياحية للسياح ومرافقهم ورعايتهم منذ وصولهم حتى مغادرتهم، وتنظيم وترتيب وتسهيل تنقلهم وإقامتهم ومساعدتهم على ممارسة الأنشطة والأسماط والأنشطة السياحية المحددة في برامجهم، وتوفير المعلومات التوضيحية اللازمة لهم.

### مصنع (مشغل) التحف السياحية:

مؤسسة صناعية حرفية تقوم بإنتاج سلع ذات طبيعة تراثية (فلكلورية) وتذكارية، لتلبية حاجة الطلب السياحي خصوصاً السياحة الوافدة، مثل المنحوتات الخشبية، المنتجات الخزفية والصدفية، المطرزات، الكتابة على الزجاج، وما شابه.

### محل بيع التحف السياحية:

مؤسسة تجارية يكون نشاطها الرئيسي بيع التحف والهدايا والتذكارات السياحية، من منتجات المشاغل السياحية، سواء المحلية أو المستوردة.

### الرحلة السياحية:

أي سفر تقوم به الأسرة أو فرداً منها إلى مكان خارج البيئة المعتادة لها، بحيث لا يكون الغرض الأساسي من السفر ممارسة نشاط يدر دخلاً في المكان الذي تم زيارته ولمدة لا تزيد عن اثني عشر شهراً متتالية.



# الجدائل

# Tables

2010

## ١: عدد المؤسسات والعاملين

**Table 1: Number of Enterprises, Employed Persons and Main Economic Indicators for the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Tourism Activity, 2010**

Tourism Activity	Gross Value Added	Intermediate Consumption	Output	Compensation of Employees	No. of Employed Persons	No. of Ent.	( ) تصنیف النشاط	ISIC
Manufacture of wooden antiques	4,448.9	1,973.2	6,422.1	2,015.9	600	196		16292
Retail sale of souvenirs, craftwork and religious articles	42,449.5	16,852.8	59,302.3	15,089.4	3,470	1,325		47736
Short term accommodation activities	58,747.5	17,650.0	76,397.5	20,821.1	1,974	82		55101
Restaurants	109,987.9	83,267.4	193,255.2	16,582.4	8,049	2,869		56101
Passenger road transport by scheduled long-distance bus services	10,010.4	2,520.7	12,531.3	1,975.7	325	66		49221
Renting and operational leasing of passenger cars (without drivers)							+	77101
Travel agency activities	18,910.7	7,031.2	25,941.9	5,185.4	511	131		79110
Provision of visitor assistance services	2,099.7	956.9	3,056.6	403.7	233	66	+	79902
Haj and omra operator activities							+	79122
<b>Total</b>	<b>246,654.6</b>	<b>130,252.2</b>	<b>376,906.9</b>	<b>62,073.6</b>	<b>15,162</b>	<b>4,735</b>		

2010

العاملين : 2

**Table 2: Number of Employed Persons and Compensation in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Sex and Tourism Activity, 2010**

(Value in 1000 US \$ )

( )

Tourism Activity	Compensation of Paid Employees		Paid Employees		Unpaid Employment		No. of Employed Persons			تصنيف النشاط ISIC
	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male		
Manufacture of wooden antiques	23.2	1,992.7	7	351	0	242	7	593		16292
Retail sale of souvenirs, craftwork and religious articles	2,390.3	12,699.1	520	1,975	203	772	723	2,747		47736
Short term accommodation activities	3,302.5	17,518.6	289	1,628	6	51	295	1,679		55101
Restaurants	130.1	16,452.3	35	3,147	80	4,787	115	7,934		56101
Passenger road transport by scheduled long-distance bus services	18.2	1,957.5	4	277	0	44	4	321	+ 49221	
Renting and operational leasing of passenger cars (without drivers)										77101
Travel agency activities	1,815.8	3,369.6	139	242	7	123	146	365		79110
Provision of visitor assistance services	98.2	305.5	35	86	10	102	45	188	+ 79902	
Haj and omra operator activities										79122
<b>Total</b>	<b>7,778.3</b>	<b>54,295.3</b>	<b>1,029</b>	<b>7,706</b>	<b>306</b>	<b>6,121</b>	<b>1,335</b>	<b>13,827</b>		

2010

:3

**Table 3: Production Input of Goods in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Tourism Activity, 2010**

Tourism Activity (Value in 1000 US \$ )	Production Input				النشاط السياحي تصنيف النشاط	ISIC
	Electricity Water&	Fuel & Oil	Other Production Input	Raw Materials		
Manufacture of wooden antiques	174.4	31.6	153.1	1,212.8		16292
Retail sale of souvenirs, craftwork and religious articles	5,971.9	2,462.5	3,512.3	2.0		47736
Short term accommodation activities	9,702.5	1,677.6	8,259.3	228.0		55101
Restaurants	35,402.0	7,774.2	58,969.7	142.0		56101
Passenger road transport by scheduled long-distance bus services	1,117.8	981.6	247.7	0.0	+ 49221	
Renting and operational leasing of passenger cars (without drivers)						77101
Travel agency activities	1,083.6	593.0	545.7	0.0		79110
Provision of visitor assistance services	56.6	27.2	156.1	0.0	+ 79902	
Haj and omra operator activities						79122
<b>Total</b>	<b>53,508.8</b>	<b>13,547.7</b>	<b>71,843.9</b>	<b>1,584.8</b>		

2010

:4

**Table 4: Products Expenditures in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Tourism Activity, 2010**

Tourism Activity	Products Expenditures			النشاط السياحي	تصنيف النشاط ISIC
	Non-Industrial Services	Interviews	Rent of Building and Machines		
Manufacture of wooden antiques	97.8	104.6	161.6	صناعة التحف الخشبية	16292
Retail sale of souvenirs, craftwork and religious articles	3,967.0	1,055.8	3,979.2	بيع الهدايا التذكارية ومنتجات الحرف اليدوية بالجزءة	47736
Short term accommodation activities	2,078.5	1,181.3	470.9	أنشطة الإقامة قصيرة المدى	55101
Restaurants	2,199.6	2,162.0	5,878.5	أنشطة المطاعم	56101
Passenger road transport by scheduled long-distance bus services	146.8	709.0	310.7	نقل الركاب المنتظم بالياسقات لمسافات طويلة	+ 49221
Renting and operational leasing of passenger cars (without drivers)				تأجير سيارات الركوب بدون سائق	77101
Travel agency activities	3,760.8	1,041.3	1,098.1	أنشطة وكالات السفر	79110
Provision of visitor assistance services	3.7	15.2	21.7	تقديم خدمات مساعدة للزوار	+ 79902
Haj and omra operator activities				أنشطة تنظيم رحلات الحج والعمرة	79122
<b>Total</b>	<b>12,254.2</b>	<b>6,269.2</b>	<b>11,920.7</b>	<b>المجموع</b>	

2010

:5

**Table 5: Fixed Assets Value for the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Type of Asset, 2010**

(Value in 1000 US \$ )

()

Type of Assets	Closing Book Value	Annual Depreciation	Written off and Losses	Capital Additions and Improvements	Local Purchased Assets	Opening Book Value	
Land	5,780.5	0.0	0.0	0.0	774.5	5,006.0	
Residential Building	82,470.0	4,082.2	0.0	0.0	308.6	85,693.6	
Non-Residential Building	74,285.9	3,031.2	0.0	0.0	596.7	75,597.1	
Machines and Equipments	9,762.6	3,204.6	85.5	34.3	3,185.5	9,613.8	
Freight Vehicles	2,578.7	1,743.9	0.0	0.0	1,241.5	3,078.4	
Passengers Vehicles	17,353.2	4,025.1	0.0	5,044.9	9,325.8	17,097.4	
Furniture	9,320.7	2,648.7	180.6	0.0	803.7	11,336.2	
Others	2,454.2	211.2	0.0	0.0	93.1	2,421.0	
<b>Total</b>	<b>204,005.8</b>	<b>18,946.9</b>	<b>266.1</b>	<b>5,079.2</b>	<b>16,329.4</b>	<b>209,843.5</b>	

2010

:6

**Table 6: Number of Travel Tickets Sold in the Palestinian Territory by Travel Destination and Residency, 2010**

Soled Tickets	Destination								جهة السفر	النذاكر المباعة
	Total	Other Countries	United States of America	Canada and Australia	European Countries	Africa	Asia	Arab Countries		
Residents	90,770	19	10,454	2,045	34,570	8,988	6,380	28,314		
Non-Residents	12,464	1,027	3,186	589	3,982	796	1,291	1,593		
Total	<b>103,234</b>	<b>1,046</b>	<b>13,640</b>	<b>2,634</b>	<b>38,552</b>	<b>9,784</b>	<b>7,671</b>	<b>29,907</b>		

2010

:7

**Table 7 : Number of Tourism Trips in the Palestinian Territory by Destination, 2010**

Destination	* Period of Trips*	No. of Passengers			No. of Trips	*
		Total	Non- Residents	Residents		
Palestinian Territory	1,992	9,053	1,440	7,613	885	
Israel	5,382	17,369	1,440	15,929	1,196	
Other Countries	824,495	900,489	197,932	702,557	202,505	
<b>Total</b>	<b>831,869</b>	<b>926,911</b>	<b>200,812</b>	<b>726,099</b>	<b>204,586</b>	

\* Period of Trips Measures by Day



# **Palestinian National Authority**

# **Palestinian Central Bureau of Statistics**

## **Tourism Activities Report, 2010**

### **Main Results**

**November, 2011**

This document is prepared in accordance with the standard procedures stated in the Code of Practice for Palestine Official Statistics 2006

© November, 2011

**All Rights Reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2011.** Tourism Activities Report, 2010: Main Results. Ramallah – Palestine.

All correspondence should be directed to:  
**Palestinian Central Bureau of Statistics**  
**P.O.Box 1647 Ramallah, Palestine.**

Tel: (972/970) 2 298 2700  
Fax: (972/970) 2 298 2710  
Toll free.: 1800300300  
E-Mail :diwan@pcbs.gov.ps  
Web-Site: <http://www.pcbs.gov.ps>

## Acknowledgement

**The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) extends its deep appreciations to all the cooperation Palestinian enterprises and appreciates there commetment to pring this achievement into light.**

**The Tourism Activities Report 2010:** has been planned and conducted by a technical team from PCBS and with joint funding by the Palestinian National Authority (PNA) and the Core Funding Group (CFG) for the year 2011 represented by the Representative Office of Norway to PNA and the Swiss Development and Cooperation Agency (SDC).

**Moreover, PCBS very much appreciates the distinctive efforts of the Core Funding Group (CFG) for their valuable contribution to funding the project.**



## **Team Work**

- **Report Preparation**  
Fathi Farasin  
Bihan Bader
  - **Graphic Design**  
Ahmad Sawalmeh
  - **Dissemination Standard**  
Hanan Janajreh
  - **Preliminary Review**  
Mahmoud Abdalrahman  
Mahmoud Al Qayya
  - **Final Review**  
Mahmoud Jaradat
  - **Overall Supervision**  
Ola Awad



## Table of Contents

<b>Subject</b>	<b>Page</b>
List of Tables	
Introduction	
Chapter One: <b>Main Findings</b>	<b>[15]</b>
1.1 Number of Enterprises	[15]
1.2 Number of Employed Persons	[15]
1.3 Output	[16]
1.4 Value Added	[16]
Chapter Two: <b>Methodology and Data Quality</b>	<b>[17]</b>
2.1 Objectives	[17]
2.2 Questionnaire	[17]
2.3 Coverage and Sampling	[17]
2.4 Accuracy of the Data	[18]
2.5 Comparability	[19]
2.6 Data Quality Control	[20]
2.7 Notes on Data	[20]
Chapter Three <b>Concepts and Definitions</b>	<b>[21]</b>
<b>Tables</b>	<b>31</b>



## List of Tables

<b>Table</b>		<b>Page</b>
<b>Table 1:</b> Number of Enterprises, Employed Persons and Main Economic Indicators for the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Tourism Activity, 2010		33
<b>Table 2:</b> Number of Employed Persons and Compensation in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Sex and Tourism Activity, 2010		34
<b>Table 3:</b> Production Input of Goods in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Tourism Activity, 2010		35
<b>Table 4:</b> Products Expenditures in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Tourism Activity, 2010		36
<b>Table 5:</b> Fixed Assets Value for the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Type of Asset, 2010		37
<b>Table 6:</b> Number of Travel Tickets Sold in the Palestinian Territory by Travel Destination and Residency, 2010		38
<b>Table 7:</b> Number of Tourism Trips in the Palestinian Territory by Destination 2010		39



## **Introduction**

The establishment of a comprehensive and detailed statistical database for any economic activity is a prerequisite for planning and policy making. This applies to tourism activities that are of growing interest in modern international economies.

PCBS is pleased to present the findings of the Tourism Activities Report for the Palestinian Territory for 2010. The report includes the main results, statistical tables, and the definitions of concepts relevant to the subject of the survey.

The Tourism Report covers various topics and provides the basic information required for the compilation of tourism satellite accounts for Palestine. These statistics should fulfill the various needs and expectations of users in both private and public sectors.

PCBS hopes that this report will provide national governmental bodies, non-governmental organizations, and research institutions in the Palestinian Territory with the statistical data needed for planning and developing the tourism sector in Palestine.

**November, 2011**

**Ola Awad  
President**



## Abbreviations

<b>CFG</b>	Core Funding Group
<b>ISIC-3</b>	International Standard Industrial Classification of All Economic Activities, version 3
<b>SNA93</b>	System of National Accounts 1993
<b>NIS</b>	New Israeli Shekel
<b>PCBS</b>	Palestinian Central Bureau of Statistics
<b>PNA</b>	Palestinian National Authority
<b>SDC</b>	Swiss Agency Development and Cooperation
<b>No. of Ent.</b>	Number of Enterprises
<b>TSA</b>	Tourism Satellite Accounts



## Chapter One

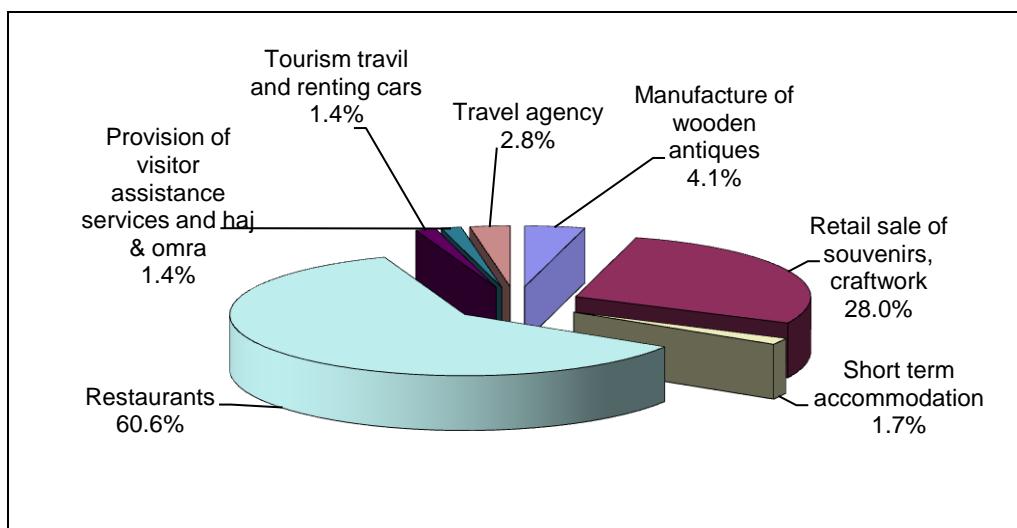
### Main Findings

The main findings of the Tourism Activity Report for 2010 in the Palestinian Territory are as follows:

#### 1.1 Number of Enterprises

There were 4,735 tourism enterprises operating in the Palestinian Territory in 2010. These enterprises were distributed as follows: 196 manufacturing wooden antiques; 1,325 involved in the retail sale of souvenirs, craftwork and religious items; 2,869 restaurants; 82 involved in short-term accommodation activities; 131 in travel agency activities; 66 involved in passenger road transport by scheduled long-distance bus services and the rental and operational leasing of passenger cars (without drivers); 66 providing visitor assistance services and *haj* and *omra* (pilgrimage) operator activities.

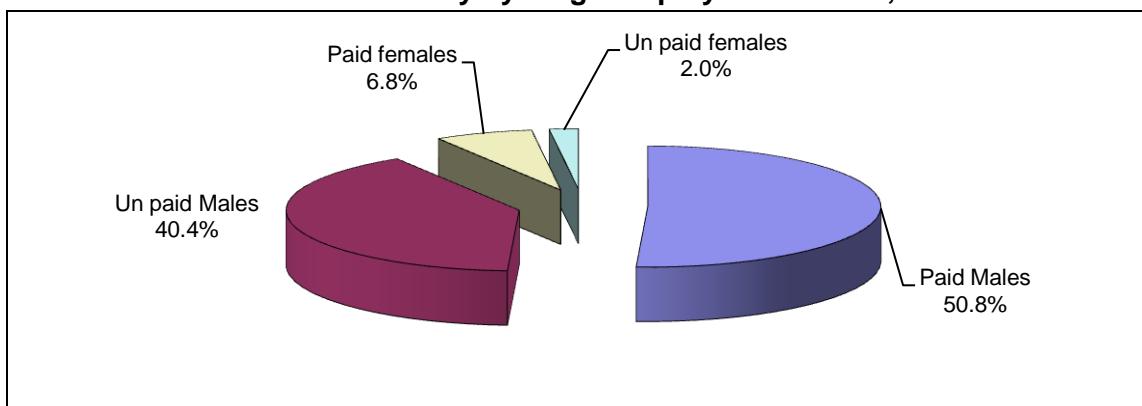
**Percentage Distribution of Enterprises in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Tourism Activity, 2010**



#### 1.2 Number of Employed Persons

There were 15,162 employees in tourism enterprises during 2010, of whom 8.8% were female. Of these employees, 6,427 were unpaid employees and 8,735 were paid employees.

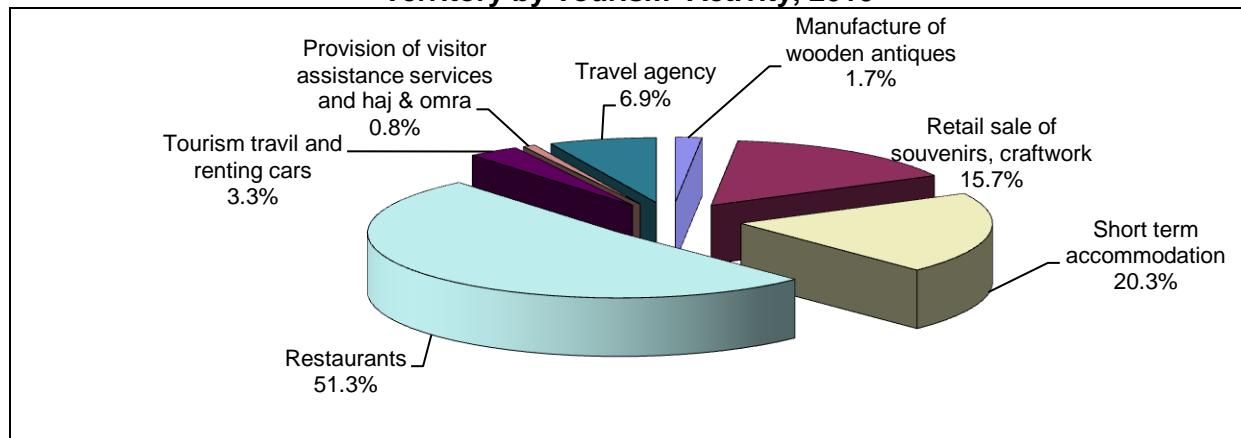
**Percentage Distribution of Employed Persons in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Wage Employees and Sex, 2010**



### **1.3 Output**

The value of output in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory was US\$376.9 million. This was distributed by tourism economic activity as follows: US\$6.4 million in the manufacture of wooden antiques; US\$59.3 million in the retail sale of souvenirs, craftwork and religious items; US\$193.3 million in restaurants; US\$76.4 million in short-term accommodation activities; US\$25.9 million in travel agency activities; US\$12.5 million in passenger road transport by scheduled long-distance bus services and rental and operational leasing of passenger cars (without drivers); and US\$3.1 million in the provision of visitor assistance services and *haj* and *omra* operator activities.

**Percentage Distribution of Output in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory by Tourism Activity, 2010**



### **1.4 Value Added**

The value added in the Tourism Enterprises in the Palestinian Territory was US\$246.7 million, distributed as follows: US\$4.5 million in the manufacture of wooden antiques; US\$42.5 million in the retail sale of souvenirs, craftwork and religious items; US\$110.0 million in restaurants; US\$58.7 million in short-term accommodation activities; US\$18.9 million in travel agency activities; US\$10.0 million in passenger road transport by scheduled long-distance bus services and rental and operational leasing of passenger cars (without drivers); US\$2.1 million in provision of visitor assistance services and *haj* and *omra* operator activities.

## Chapter Two

### **Methodology and Data Quality**

This chapter includes the objectives of the Tourism Activities Report, the coverage and sampling and implementation stage, and the accuracy of the data for statistical errors and non-statistical errors in all of the survey stages that include data collection and data entry.

#### **2.1 Objectives**

The objectives of the Tourism Report are:

- Statistical quantification of tourism supply and the tourism industry.
- The survey aimed to provide data on:
  1. Number of operating tourism enterprises.
  2. Number of employees in tourism enterprises.
  3. Value of production in tourism activities.
  4. Value added of tourism activities.
  5. Number of enterprises that provide tourism services.

#### **2.2 Questionnaire**

All of the economic surveys series used the same questionnaire, with a few different characteristics for each survey. The design of the 2010 questionnaire takes into account the major economic variables pertaining to the sector examined and the needs to be met to compile the National Accounts for Palestine.

The indicators of tourism activities for 2010 were extracted from the database series of the economic surveys for 2010. Activities related to tourism were identified based on the classification adopted for economic activities in the classification of Palestinian industrial commodities (fifth class). This was based on the International Industrial Classification of all economic activities (ISIC-4) issued by the United Nations.

#### **2.3 Coverage and Sampling**

##### **1. Coverage**

The economic survey series was conducted based on the Establishments Census of 2007. The economic survey series cover activities in accordance with ISIC-4, which comprise the following main basic tourism activities:

- Handicrafts and traditional goods factories
- Souvenir shops
- Restaurants
- Hotels and similar establishments
- Travel and tourism agencies
- Tour guide offices.

##### **2. Sample Design**

The sample for the economic survey series is a single-stage stratified random-systematic sample in which the enterprise constitutes the primary sampling unit (PSU). Three levels of strata were used to draw up an efficient representative sample (i.e., economic activity, size of

employment and geographical location). The sample size of tourism activities in 2010 was 429 enterprises from within 10,476 enterprises of the total sample of the economic survey series, taken from the 100,863 enterprises comprising the survey frame. The sample size of tourism activities represents 9.06% of the total number of tourism enterprises in the survey frame.

### **3. Implementation Stage**

This phase includes field work operations, data processing and tabulation:

- Field work operations: These were initiated after the recruitment and training of qualified interviewers responsible for data collection from the field.
- Data processing and tabulation, including:
  - Developing a data entry program and training of data entry clerks
  - Organizing data entry processes
  - Post-data entry editing
  - Tabulation.

### **4. Data Processing**

To ensure the quality and consistency of data, a series of measures were implemented as follows:

- A data entry program was set up prior to data collection to ensure an appropriate data entry program was in place.
- A set of validation rules were applied to the program to check the consistency of data.
- The efficiency of the program was checked through pre-testing by entering a few questionnaires including incorrect information to check that the incorrect information was identified.
- Well-trained data input personnel were selected and trained for main data entry.
- Weekly data files were received by project management to check accuracy and consistency: correction notes were provided to data entry management where appropriate.

## **2.4 Accuracy of the Data**

### **1. Statistical Errors**

The findings of the surveys were affected by statistical errors due to the use of sampling for the units of the target population. This increases the chance of variances occurring from the actual values obtained from comprehensive enumeration. The variance of the key goods in the survey was computed and dissemination was carried out on the entire Palestinian Territory for reasons related to sample design and computation of the variance of the different indicators.

#### **Variance Account of Handicrafts and Traditional Goods factories Data in the Palestinian Territory Level, 2010**

<b>Variable</b>	<b>Estimate</b>		<b>Standard Error</b>	<b>CV</b>	<b>95% Confidence interval</b>	
	<b>Unit</b>	<b>Value</b>			<b>Lower</b>	<b>Upper</b>
No. of Employed Persons	person	600.6	55.78	0.93	710.49	490.77
Compensation of Emp.	US\$ 1000	2015.8	289.86	1.44	2586.74	1444.94
Output	US\$ 1000	6422.1	625.85	0.97	7654.70	5189.44
Intermediate Consumption	US\$ 1000	1973.1	186.34	0.94	2340.14	1606.13
Gross Value Added	US\$ 1000	4448.9	472.70	1.06	5379.94	3517.94

### **Variance Account of Souvenir shops Data in the Palestinian Territory Level, 2010**

<b>Variable</b>	<b>Estimate</b>		<b>Standard Error</b>	<b>CV</b>	<b>95% Confidence interval</b>	
	<b>Unit</b>	<b>Value</b>			<b>Lower</b>	<b>Upper</b>
No. of Employed Persons	person	3469.7	558.38	0.16	3,437.7	5,549.9
Compensation of Emp.	US\$ 1000	15089.4	2987.80	0.20	1,638.9	4,748.3
Output	US\$ 1000	59302.3	11958.74	0.20	19,980.2	134,777.0
Intermediate Consumption	US\$ 1000	16852.8	4805.49	0.29	4,260.1	15,908.0
Gross Value Added	US\$ 1000	42449.5	7828.34	0.18	12,441.3	122,147.9

### **Variance Account of Travel and tourism agencies Data in the Palestinian Territory Level, 2010**

<b>Variable</b>	<b>Estimate</b>		<b>Standard Error</b>	<b>CV</b>	<b>95% Confidence interval</b>	
	<b>Unit</b>	<b>Value</b>			<b>Lower</b>	<b>Upper</b>
No. of Employed Persons	person	744.6	62.10	0.08	622.27	866.90
Compensation of Emp.	US\$ 1000	5589.0	1288.96	0.23	3050.38	8127.67
Output	US\$ 1000	28998.5	6391.83	0.22	16409.55	41587.42
Intermediate Consumption	US\$ 1000	7988.1	3685.53	0.46	729.30	15246.88
Gross Value Added	US\$ 1000	21010.4	3492.47	0.17	14131.86	27888.95

The table shows the variation of the most distinct variables where it indicates institutions with activities that have been drawn from the sample for the rest of the Palestinian Territory. These tables do not show a problem in the calculation of variation for the entire Palestinian Territory.

## **2. Non-Statistical Errors**

These types of error could appear in one or in all of the survey stages that include data collection and data entry.

### **Response rate values:**

- Sample size was 429 enterprises in the Palestinian Territory
- Non-response cases: 129
- Response rate: 71.3%
- Non-response rate: 28.7%

**Response errors:** This type of error is related to respondents, field workers, and data entry personnel. To avoid mistakes and reduce their impact, a series of measures was implemented to enhance the accuracy of the data through a process of data collection from the field and data processing.

## **2.5 Comparability**

Published data in this report are comparable with previous reports because the same survey tools were used. The data are also comparable internationally since they rely on the recommendations system of National Accounts 1993 (SNA93), and ISIC-3 of economic activities.

## 2.6 Data Quality Control

- A specialized field work team with a background in economics was selected; the team was trained theoretically and practically on the survey's questionnaire.
- The main field work team was selected based on skills acquired from the training course.
- Field work visits were made by both field work and project management staff to monitor and follow up the data collection process and progress of work. There was an average of two visits for each governorate. About 95% of completed questionnaires were reviewed and corrected if needed: comments and notes were directed to the team accordingly.
- Different levels of supervision and monitoring took place according to the following hierarchy:
  - Field workers
  - Field worker supervisors
  - Field work coordinator. (Each with supervisory responsibilities)
- Project management received a daily progress report about completeness and response rates.
- A refresher training course was conducted during the stage of data collection to reiterate the main issues of training and answer questions from field workers about issues faced in the field.
- Some institutions were visited by field workers for a second time to confirm the accuracy of the data obtained in the first interview. These institutions were selected by withdrawing a random five percent of the original survey sample and comparing the data with data from the series surveys.
- Exchange rates:  
US \$ / NIS = 3.7299  
US \$ / JD = 0.7090

## 2.7 Notes on Data

1. Differences in the results of certain indicators are due to approximation.
2. The economic activities of ISIC-5 related to activities in detail but the confidentiality of data was maintained in accordance with the Statistics Law of 2000.
3. Financial data were collected in NIS, US\$ and JD but were converted and published in US dollars.
4. There are some zero values due to the fact that the value was low or unavailable in some enterprises of the selected sample.
5. The services survey covers profit, non-profit enterprises, and output non-profit enterprises in the System of National Accounts (SNA 93) equal to the value of intermediate consumption, and the value of employee compensation, in addition to the value of net taxes and fees on production and value of the depreciation of fixed assets.
6. There is high variability in the values of trade and industry data with respect to tourism activities.

## Chapter Three

### Concepts and Definitions

This chapter defines the concepts used in the preparation of the survey on which data collection and processing were based. These concepts and their definitions are based on international recommendations in the fields of tourism activities, economic statistics and national accounts, while taking into consideration the particular aspects of the Palestinian Territory.

**Statistical Unit:**

An economic entity that is capable, in its own right, of owning assets, incurring liabilities, and engaging in economic activities and transactions with other entities.

**Employed Persons:**

Males and females working in the enterprise, including owners, self-employed, unpaid family members, or waged workers who receive their compensations in cash or in kind during a specific reference period. However, this term does not include trainees, those on assignments outside the enterprises, or on long unpaid leave.

**Output:**

This is the value of the final products of goods and services produced by an establishment, which is used by other units as self-consumed or for the purposes of self gross fixed capital formation. Production includes two categories: Final products and the so-called under operating products. Production can be classified as follows: market outputs, outputs of private account, and other non-market outputs.

**Intermediate Consumption:**

The value of the goods and services consumed as inputs and used or transformed during the production process. It is measured during a specific period in time in a way similar to measuring production. Intermediate consumption is estimated by purchase price, which is defined as the producers' price plus transportation and wholesale and retail trade margins. The value of gross intermediate consumption with respect to the total economy is the same whether calculated by purchase or producers' price. However, on a detailed level, the two evaluations vary.

**Value Added:**

Value added is a central concept of production and refers to the generated value of any unit that carries out any productive activity. Gross value added is defined as the value of gross production less the value of intermediate consumption.

**Compensation of Employees:**

Compensation of employees is the total remuneration, in cash or in kind, including social security contributions, payable by an enterprise to an employee in return for work done by the latter.

**Taxes on Product:**

These are taxes that are compulsory cash or in kind payments payable by producers to the general government. They consist of taxes on products payable on goods and services for

production, sale, or exchange and other taxes payable on production by resident producers as a result of carrying out the production process.

**Assets:**

These are tangible or intangible (computer software, artistic, original) and are an output of the production process. They are used frequently or continuously in other production processes for longer than a one-year period.

**Depreciation:**

This is the value of the assets which can be reproduced and depreciated during the year: depreciation is calculated on the current substitutive value.

**Main Economic Activity:**

This is the main work of the enterprise based on the (ISIC, rev4) and that contribute to the large proportion of the value added, whenever more than one activity exists in the enterprise.

**Restaurant:**

It is defined as an establishment which provide food and drink services.

**The Hotel (short term accommodation Activites):**

It is defined as an accommodation establishment providing overnight lodging for the visitors in a room or unit. It should hold a number of persons exceeding that of an average single family. The establishment must be under one management, and provides different facilities and services to visitors..

**Tourism and Travel Agency:**

Establishment engaged in tourist travel services and related activities and sold through travel agencies or directly to final consumers.

**Provision of Visitor Assistance Services (Tour Guide Office):**

Responsible for the leading, organization and management of tourist trips and the implementation of tour programs for tourists, escorting them from their arrival until their departure.

**Handicrafts and Traditional Goods Factories:**

Defined as an industrial enterprise that produces goods related to national heritage to meet the demands of tourists, in particular, items such as wood carvings, ceramics, embroidery, and glasswares.

**Souvenir Shops:**

Defined as a commercial enterprise whose principal activity is selling antiques, gifts and tourist souvenirs from the enterprises that manufacture tourism products.

### **Compensations of Employees:**

Compensation of employees is the total remuneration, in cash or in kind, including social security contributions, payable by an enterprise to an employee in return for work done by the latter.

### **Production:**

Production refers to the value of goods and services produced in a certain period as a result of a main or secondary productive activity. This includes fixed assets produced for the own use of the establishment. Henceforth, production = Value of production from main activity + Value of production from secondary activity + Value of own capital formation of establishment. Production was estimated according to the market value. It represents the producer price plus value added tax on produced goods and services.

### **Intermediate Consumption:**

It refers to the value of production inputs, i.e. inputs used in the production of goods and services. Henceforth, intermediate consumption = value of raw material + other production expenses.

### **Value Added:**

It refers to production minus intermediate consumption.

### **Assets:**

It is tangible or intangible (computer software, artistic original) that comes as an output of the production process .It is used frequently or continuously in other production process for more than one year period.

### **Depreciation:**

It is the value of the assets which can be reproduced and depreciated during the year, depreciation is calculated on the current substitutive value.

### **Main Economic Activity:**

Is the main work of the enterprise based on the (ISIC, rev3) and that contribute by the large proportion of the value added, whenever more than one activity exist in the enterprise.

### **Tourism Trip:**

Traveling to and staying in places outside their usual environment for not more than one consecutive year for leisure, business and other purposes.